



الانفجارات دليل الاستجابة



قد تُخلف الانفجارات إصابات نتيجة ضغط الانفجار أو النيران أو الهواء الملوث أو الحطام المتساقط (مثل الأجسام الحادة والزجاج). وقد تُسبب أيضًا مشكلات صحية مثل ضيق التنفس أو تهيج الرئتين أو الأنف أو الفم أو الحلق أو العينين أو الجلد.

إرشادات عامة

احصل على معلومات صحية من مصادر موثوقة (nyc.gov و cdc.gov) والرقم (311).

اشترك في خدمة أبلغ نيويورك (Notify NYC) للحصول على معلومات عن الأحداث الطارئة.

إذا كنت تشعر -أنت أو أي شخص تعرفه- بالإرهاك أو كنت تحتاج إلى مساعدة على التكيف، فتفضل بزيارة الموقع الإلكتروني lifenet.nyc للحصول على مساعدة مجانية بلغتك.

في حالات الطوارئ، اتصل دائمًا على الرقم 911.

تحصن بأمكان مغلقة.



◀ إذا كنت داخل سيارة:

◀ توجه إلى جانب الطريق وأوقف المحرك وأغلق النوافذ وفتحات التهوية وأطفئ مكيف الهواء أو المدفأة.

◀ قم بتغطية أنفك أو فمك بمنديل أو قماشة أو بكُم الثياب.

◀ ابق في السيارة أو ابحث عن مأوى إذا كانت هناك مبانٍ بالقرب منك.

◀ إذا كنت في الخارج وبالقرب من موقع الانفجار:

◀ قم بتغطية أنفك أو فمك بمنديل أو قماشة أو بكُم الثياب.

◀ ادخل بسرعة إلى مبنى تكون جدرانه ونوافذه غير متضررة، وإذا كان أي ضرر قد لحق بالجدران أو النوافذ، فانتقل إلى غرفة داخلية أو ابحث عن مبنى آخر.

◀ اصطحب معك الحيوانات الأليفة إذا كان القيام بذلك ممكنًا وأمنًا.

◀ بمجرد دخولك:

◀ أغلق النوافذ والأبواب الخارجية وأي فتحات أخرى.

◀ في المنازل أو الشقق، أطفئ مراوح النوافذ ومكيفات الهواء وأنظمة التدفئة/التبريد التي تسحب الهواء من الخارج.

تحقق من وجود إصابات.

◀ لا تذهب إلى المستشفى إلا إذا أصبت أو شعرت بأي من الأعراض الموضحة أعلاه.



ابق على اطلاع.

◀ استخدم أجهزة الراديو أو التلفزيون أو أجهزة الكمبيوتر أو الأجهزة المحمولة للحصول على معلومات من المسؤولين حول جودة الهواء وكيفية البقاء آمنًا بعد الانفجار.





EXPLOSIONS RESPONSE GUIDE



Explosions may result in injuries from blast pressure, fire, contaminated air or falling debris (such as sharp objects and glass). They may also cause health problems such as shortness of breath or irritation of the lungs, nose, mouth, throat, eyes or skin.



Get inside.

- ▶ If you are in a car:
 - ▶ Pull to the side of the road, turn off the engine, close the windows and vents, and turn off the air conditioner or heater.
 - ▶ Cover your nose and mouth with a tissue, cloth or sleeve.
 - ▶ Stay in the car, or find shelter if there are buildings nearby.
- ▶ If you are outside and near the explosion site:
 - ▶ Cover your nose and mouth with a tissue, cloth or sleeve.
 - ▶ Quickly enter a building whose walls and windows have not been damaged. If there is any damage to a wall or window, move to an interior room or find another building.
 - ▶ Take pets with you if it is possible and safe to do so.
- ▶ Once inside:
 - ▶ Shut windows, outside doors and other openings.
 - ▶ In houses or apartments, turn off window fans, air conditioners and heating/cooling systems that bring air from outside.

GENERAL GUIDELINES

- ▶ Get health information from credible sources (nyc.gov, cdc.gov and 311).
- ▶ Sign up for Notify NYC for information about emergency events.
- ▶ If you or anyone you know feels overwhelmed or needs help coping, visit lifenet.nyc for free help in your language.
- ▶ In an emergency, always call 911.



Check for injuries.

- ▶ Only go to a hospital if you are injured or experience any of the symptoms listed above.



Stay informed.

- ▶ Use radios, televisions, computers or mobile devices for information from officials about air quality and how to stay safe after the explosion.